



**DRŽAVNO NATJECANJE
IZ FRANCUSKOGA,
TALIJANSKOGA
I ŠPANJOLSKOGA
JEZIKA**

**za učenike osnovnih
i srednjih škola
Republike Hrvatske**



OMIŠALJ

11. - 13. travnja 2012.

Dragi učenici, poštovani mentori, uvaženi članovi Državnog povjerenstva, dobro došli na otok Krk!

Čast mi je i zadovoljstvo pozdraviti vas u ime 1.267 učenika i 193 djelatnika naše jedinstvene otočne škole, te čestitati svim učenicima koji su se plasirali na državno natjecanje. Također, čestitam mentorima koji su pripremali učenike.

OŠ «Fran Krsto Frankopan» Krk, danas je jedna od najvećih osnovnih škola na području Republike Hrvatske. Djeluje kao jedinstvena ustanova za cijeli otok Krk sa osam osmorazrednih škola.

Ponosimo se:

- projektom Male staroslavenske akademije "Dr. Antun Mahnić" koja se bavi istraživanjem zavičajne povijesti i kulturno-povijesne baštine otoka Krka i šireg okruženja kao dijela nacionalne i europske baštine,
- božićno-novogodišnjim koncertom osam dječjih zborova koji djeluju u našoj ustanovi,
- statusom Međunarodne eko škole od 28. travnja 2006. godine,
- priznanjem Hrvatskog saveza informatičara za najuspješniju osnovnu školu na državnim natjecanjima iz informatike od 1991. do 2005. godine,
- suradnjom Općine Omišalj i talijanske Općine Taglio di Po koje su zbratimljene 1993. godine. Suradnja se, na pedagoškom planu, očituje u razmjeni učenika, nastupu folklornih skupina i zbora, te sportskim susretima. Osim toga, učenici se dopisuju na engleskom i talijanskom jeziku - jezicima koji se uče u redovnoj i izbornoj nastavi u PŠ Omišalj. Ovaj je projekt postao primjer odlične suradnje i izgradnje iskrenog prijateljstva među pripadnicima različitih naroda.

Sve to možemo zahvaliti kvalitetnom učiteljskom kadru, timskom radu svih djelatnika Škole, vrijednim i ambicioznim učenicima, kao i permanentnom ulaganju u nabavu opreme.

Dragi gosti,

primamo Vas otvorena srca, u duhu naše stoljetne tradicije koju smo baštinili, koju čuvamo i dalje prenosimo na naše učenike.

Naš je otok najbogatiji na svijetu glagoljskim spomenicima. Glagoljica čini okosnicu hrvatskog identiteta. To nije samo pismo već i bogata kultura i način života. Nadamo se da ćete u našoj sredini osjetiti taj duh glagoljaša koji su uvijek, pa i u najtežim vremenima, znali graditi mostove prijateljstva i humane oblike suživota među ljudima.

Želimo Vam ugodan boravak na, kako su Rimljani napisali, "Zlatnom otoku Krku"!

Ravnatelj: Serđo Samblić

U Omišlju, 11. travnja 2012. godine

MI SMO VAŠI DOMAĆINI



Osnovna škola u kojoj se odvija Državno natjecanje iz francuskoga, španjolskoga i talijanskoga jezika za učenike osnovnih i srednjih škola Republike Hrvatske djeluje kao područno odjeljenje u sklopu jedinstvene osnovnoškolske ustanove za otok Krk, OŠ Fran Krsto Frankopan sa sjedištem u Krku. Škola ima nešto više od 130 učenika u osam razrednih odjela. Osim učenika iz Omišlja pohađaju je i djeca iz obližnjih Njivica i za njih je organiziran prijevoz autobusima. Nastava se održava samo u jutarnjoj smjeni, a poslijepodne se održava samo nastava izbornih predmeta i slobodne aktivnosti.



Prva javna škola u Omišlju otvorena je 1840. godine. Bila je to škola za mušku djecu, a 1850. godine započela je nastava i za žensku djecu. Nastava se održavala na hrvatskom jeziku, u kući ljekarnika Slbaneža na Smitiru. Učitelji su u to doba bili uglavnom mjesni svećenici.



Godine 1985. sagrađena je nova školska zgrada državne škole.

Zbog malog broja djece 1961. godine viši su razredi preseljeni u Bogoviće pa u Omišlju djeluje osnovna škola samo s prva četiri razreda. Osnovna škola u Njivicama je nekad bila smještena u današnjoj zgradi pošte.



Industrijalizacijom i doseljavanjem stanovnika ponovno se stvaraju uvjeti za osmogodišnje osnovnoškolsko obrazovanje (šk.god. 1980/1981.), najprije u neadekvatnim uvjetima stare škole (danas zgrade Općine), a od 1987. u suvremenoj novosagrađenoj školi kojoj je deset godina kasnije, 1997. godine, pridodana i velika sportska dvorana.

OMIŠALJ



Dobrodošli u OMIŠALJ , prvo mjesto koja će Vas dočekati nakon prelaska Krčkoga mosta. Iznimna prirodna bogatstva otoka Krka obožavali su još stari Rimljani, nazvavši ga *Insula aurea* (Zlatni otok). Ta osebujna priča o otoku Krku počinje u OMIŠALJU, gradu-spomeniku, bogatom kulturno-povijesnim znamenitostima. Uz grad Krk, Omišalj je najstarije živo naselje na otoku s turističkom tradicijom duljom od 100 godina.



Omišalj se smjestio na 85 m nadmorske visine i dominira nad dubokom velikom uvalom. Prekrasna uvala, slikovito naselje, zelena unutrašnjost i umjerena klima čije su temperature zimi od 10 C do ljeti 25 C čine Omišalj turističkom metom. Tu se turisti mogu smjestiti u prekrasne hotele, osvježiti se u restoranima i baviti se različitim sportovima. Omišalj je također mjesto bogato poviješću. Na dan Velike Gospe održava se i zabava sa plesom nazvana Stomorina koja se održava 16. kolovoza gdje se plešu i pjevaju stare pjesme i plesovi velikog kulturnog značenja.



Svega šest kilometara dalje nalaze se NJIVICE. Nekada malo ribarsko naselje, Njivice su danas poznato turističko odredište, mjesto s dušom, prepuno toplih temperamentnih mediteranskih ljudi. Da bi ova priča bila do kraja ispričana, dođite, rado ćemo je podijeliti s Vama. Veselimo se našem susretu !

XVIII. DRŽAVNO NATJECANJE U ZNANJU FRANCUSKOGA, ŠPANJOLSKOGA I TALIJANSKOGA JEZIKA ZA OSNOVNE I SREDNJE ŠKOLE REPUBLIKE HRVATSKE

PROGRAM DRŽAVNOG NATJECANJA
OMIŠALJ, 11. - 13. TRAVNJA 2012.

SRIJEDA, 11. travnja 2012.

| | | |
|------------------------|--|-------|
| do 18:00 sati | - dolazak i smještaj sudionika - podjela Programa natjecanja | Hotel |
| 19:00 - 20:30 | - večera - odlazak sudionika prema Osnovnoj školi | Hotel |
| 20:30 - 21:15 21:30 | - svečano otvaranje Natjecanja - sastanak članova Državnog povjerenstva | Škola |

ČETVRTAK, 12. travnja 2012.

| | | |
|---------------------------|---|-------|
| 07:30 - 08.30 | - doručak | Hotel |
| 08:30 | - polazak sudionika prema Osnovnoj školi | |
| 08:45 | - sastanak članova Državnog povjerenstva | Škola |
| 09:00 - 10:20 | - početak pisanog dijela ispita | Škola |
| 09:30 - 10:30 od 11:30 | - okrugli stol za mentore i članove DP - ispravljanje 1. dijela testa za članove DP | |
| 10:20 - 10:35 | - stanka za natjecatelje | |
| 10:35 | - početak drugog dijela pisanog ispita | |
| 12:05 12:05 - 12:30 | - završetak pisanog dijela natjecanja - objava točno riješenih primjeraka testa - odlazak natjecatelja i mentora u hotel na ručak | Škola |
| 12:30 - 13:30 | - ručak za natjecatelje i mentore | Hotel |
| 14:00 - 15:00 | - pripreme za prezentacije | Škola |
| 15:00 - 17:00 | - usmeni dio ispita - prezentacije | Škola |
| 19:00 - 19:30 | - objava prijevremenih rezultata - uvid u testove i žalbeni postupak | Škola |
| 19:30 - 21:00 | - večera | Hotel |
| 21:00 | - sastanak članova Državnog povjerenstva | Hotel |

PETAK, 13. travnja 2012.

| | | |
|---------------|---|-------|
| 07:00 - 08.15 | - doručak i polazak prema Osnovnoj školi | Hotel |
| 08:30 | - sastanak članova Državnog povjerenstva | Škola |
| 09:00 - 12:00 | - drugi dio ispita - (govorna interakcija prema rasporedu) | Škola |
| 12:30 - 13:00 | - ručak | Hotel |
| 14:00 - 16:00 | - razgledavanje Krka | |
| 16:00 - 18:00 | - svečana podjela priznanja i nagrada i zatvaranje Natjecanja | Hotel |
| 18:30 - 20:00 | - večera i odlazak sudionika | Hotel |

SUDIONICI NATJECANJA

NATJECATELJI, MENTORI I POVJERENSTVO

FRANCUSKI JEZIK

GIMNAZIJE NASTAVLJAČI - LISTA A

| IME I PREZIME UČENIKA | ŠKOLA | MENTOR |
|------------------------|------------------------------------|---------------------|
| 1. Marija Antolović | IV. gimnazija, Zagreb | Spomenka Šabić |
| 2. Ejla Miletić | XVIII. gimnazija, Zagreb | Dubravka Krstanović |
| 3. Branimira Zuić | Gimnazija Dr. Mate Ujević, Imotski | Slavenka Markota |
| 4. Viktorija Kosanović | IV. gimnazija, Zagreb | Spomenka Šabić |
| 5. Katarina Pavlek | Klasična gimnazija, Zagreb | Galjina Venturin |
| 6. Lukrecija Radošević | Klasična gimnazija, Zagreb | Galjina Venturin |
| 7. Ivan Lepej | XVIII. gimnazija, Zagreb | Martina Detelj |

GIMNAZIJE POČETNICI - LISTA B

| IME I PREZIME UČENIKA | ŠKOLA | MENTOR |
|-----------------------|---|-------------------------|
| 1. Marta Ugarković | Gimnazija Vladimira Nazora, Zadar | Svjetlana Pera |
| 2. Marta Banožić | V. gimnazija, Zagreb | Marina Šiško |
| 3. Ivana Pavlić | Gimnazija Dubrovnik, Dubrovnik | Palunčić Beloša Pavlica |
| 4. Nina Profaca | II. gimnazija, Split | Silvana Soldo |
| 5. Dora Pavlinić | XVI. gimnazija, Zagreb | Mirela Baldé |
| 6. Doris Juničev | Prva hrvatska riječka gimnazija, Rijeka | Irena Benčik Povše |
| 7. Ivan Lepej | XVIII. gimnazija, Zagreb | Martina Detelj |
| 8. Karla Ferik | SMSI STŠ, Rijeka | Pavković Nataša |

GIMNAZIJE LISTA C

| IME I PREZIME UČENIKA | ŠKOLA | MENTOR |
|-----------------------|--|-----------------------|
| 1. Dorotea Filipan | V. gimnazija, Zagreb | Šišak Marina |
| 2. Iva Jurišić | XV. gimnazija, Zagreb | Lorana Selišek Butina |
| 3. Yasmeen Mu' allem | XVIII. gimnazija, Zagreb | Dubravka Krstanović |
| 4. Filip Grozdanović | XVIII. gimnazija, Zagreb | Martina Detelj |
| 5. Anais Naimarević | Škola za turizam, ugos. i trgovinu, Pula | Lučana Šamšalovi |
| 6. Sara Mu' allem | XVIII. gimnazija, Zagreb | Dubravka Krstanović |

STRUKOVNE ŠKOLE - LISTA D

| IME I PREZIME UČENIKA | ŠKOLA | MENTOR |
|-----------------------|--|-----------------|
| 1. Una Bulatović | Turističko-ugostiteljska škola, Split | Helena Stamenov |
| 2. Ena Međimurec | Turističko-ugostiteljska škola, Osijek | Tamaš Peho |
| 3. Ivana Miljak | Turističko-ugostiteljska škola, Split | Helena Stamenov |
| 4. Nataša Milić | SSS Blaž Jurjev Trogirinanin, Trogir | Kate Špika |
| 5. Lucija Markusović | Turističko-ugostiteljska škola, Split | Helena Stamenov |

OSNOVNE ŠKOLE - LISTA A

| IME I PREZIME UČENIKA | ŠKOLA | MENTOR |
|-----------------------|--------------------------------|-----------------|
| 1. Rea Topličanec | OŠ. Izidora Kršnjavoga, Zagreb | Tamara Zobenica |
| 2. Margareta Rajčić | OŠ. Izidora Kršnjavoga, Zagreb | Tamara Zobenica |
| 3. Bruno Pečenović | OŠ. Izidora Kršnjavoga, Zagreb | Tamara Zobenica |
| 4. Pamina Benčić | OŠ. Lauder Hugo Kon | Marina Grahovac |
| 5. Mia Bubanko | OŠ. Izidora Kršnjavoga, Zagreb | Tamara Zobenica |

OSNOVNE ŠKOLE - LISTA B

| IME I PREZIME UČENIKA | ŠKOLA | MENTOR |
|--------------------------|--------------------------------|-----------------|
| 1. Lucija Holub | OŠ. Izidora Kršnjavoga, Zagreb | Tamara Zobenica |
| 2. Altea Frongillo Jurić | OŠ. Izidora Kršnjavoga, Zagreb | Tamara Zobenica |
| 3. Lana Fenderle | OŠ. Brajda, Rijeka | Danica Stevović |
| 4. Leonarda Novoselić | OŠ. Petra Preradovića, Zadar | Sanja Strika |
| 5. Ruby Ivosić | OŠ. Petra Preradovića, Zadar | Sanja Strika |

ČLANOVI DRŽAVNOGA POVJERENSTVA

1. Marie-Jocelyne Kantarci, pedagoška savjetnica, Veleposlanstvo Republike Francuske u Hrvatskoj, Hebrangova 2, 10 000 Zagreb
2. Mirjana Komočar Ljubić, prof., OŠ Sveta Nedelja, 10 431 Sveta Nedelja
3. mr. sc. Evaine Le Calvé Ivičević, Sveučilište u Zagrebu, Filozofski fakultet, Ivana Lučića 3, 10 000 Zagreb
4. Rea Lujić, prof., OŠ Matije Gupca, Davorina Bazjanca 2, 10 000 Zagreb
5. Loreana Selišek Butina, prof., XV. gimnazija, Jordanovac 8, 10000 Zagreb, tel. 01/230 22 55 - predsjednica
6. Alice Stepinac, prof. savjetnica, vanjska suradnica AZOO-a, Donje Svetice 38, 10 000 Zagreb, tajnica
7. Spomenka Šabić, prof. mentor, IV. gimnazija, Avenija Dubrovnik 36, 10 010 Zagreb
8. Sanja Šošćarić, prof., viša lektorica, Filozofski fakultet Odsjek za romanistiku, Ivana Lučića 3, 10 000 Zagreb
9. prof. dr. sc. Yvonne Vrhovac, Sveučilište u Zagrebu, Filozofski fakultet, Odsjek za romanistiku, Ivana Lučića 3, 10 000 Zagreb

ŠPANJOLSKI JEZIK

| IME I PREZIME UČENIKA | ŠKOLA | MENTOR |
|---------------------------|---------------------------------|--------------------|
| 1. Antonia Bokšić | 1. gimnazija, Split | Linda Palmeta |
| 2. Hana Ivana Breitenfeld | Klasična gimnazija Zagreb | Vlatka Potkonjak |
| 3. Gordana Luketin | 1. gimnazija, Split | Linda Palmeta |
| 4. Ana Nikšić | Prva sušačka hrvatska gimnazija | Sanja Padavić |
| 5. Anamarija Rogulj | SŠ Ivana Lucića, Trogor | Kata Špika |
| 6. Laura Borovac | TSŠ-SMSI Rovinj-Rovigno | Gordana Ivanišević |
| 7. Ivana Jurišić | IV. gimnazija, Zagreb | Mateja Mikulec |
| 8. Magdalena Cvijanović | IV. gimnazija, Zagreb | Mateja Mikulec |
| 9. Kim Knežić | IV. gimnazija, Zagreb | Silvija Ban Baltić |
| 10. Mia Milić | IV. gimnazija, Zagreb | Silvija Ban Baltić |
| 11. Toni Požar | Prva sušačka hrvatska gimnazija | Sanja Padavić |
| 12. Ana Vanjaka | SŠ Ivana Lucića, Trogor | Kata Špika |
| 13. Jelena Popović | Gimnazija Dubrovnik | Ana Pavličević |
| 14. Lucija Stolica | 1. gimnazija, Split | Linda Palmeta |

TALIJANSKI JEZIK

OSNOVNE ŠKOLE

LISTA A

| IME I PREZIME UČENIKA | ŠKOLA | MENTOR |
|---------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| 1. Toni Šterbić, 8. razr. | OŠ „Vladimir Nazor“, Rovinj | Bojan Burić |
| 2. Marco Fraccaro, 8. | OŠ Veruda, Pula | Elvia Demartini Hrvatini |
| 3. Tadea Špelić, 8 | OŠ „Marija i Lina“, Umag | Jasenka Ružić |
| 4. Valentina Cafolla, 8. | OŠ Jurja Dobrile, Rovinj | Kristina Matika Ferrara |
| 5. Chiara Richter, 8. | OŠ „Mate Balota“, Buje | Klaudija Babić Richter |
| 6. Emma Superina, 8. | OŠ Podmurvice, Rijeka | Roberta Bonassin |

LISTA B

| IME I PREZIME UČENIKA | ŠKOLA | MENTOR |
|--------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| 1. Marina Ferenac, 8. | OŠ Jože Šurana, Višnjan | Maja Šimonović Cvitko |
| 2. Paola Vrdoljak, 8. | OŠ A. G. Matoša, Zagreb | Danijela Banović |
| 3. Jelena Ćubrić, 8. | OŠ „Kantrida“, Rijeka | Oriana Stanković |
| 4. Dea Ivašić, 8. | OŠ „V. Nazor“ PŠ Motovun, Pazin | Mirta Milanović |
| 5. Dorotea Vodeničar, 8. | OŠ Ostrog, Kaštel Lukšić | Dijana Bandalo |
| 6. Andrea Rabar, 8. | OŠ Kaštanjer, Pula | Milan Mišković |
| 7. Maja Danijelović, 8. | OŠ Split 3, Split | Jelena Mimica |
| 8. Darwin Beletić, 8. | OŠ „V. Nazor“ PŠ Motovun, Pazin | Mirta Milanović |
| 9. Ivana Čavka, 8. | OŠ Ostrog, Kaštel Lukšić | Dijana Bandalo |

KATEGORIJA 1. - GIMNAZIJE

LISTA A

| IME I PREZIME UČENIKA | ŠKOLA | MENTOR |
|-------------------------|--------------------------------------|-----------------------|
| 1. Korina Krizmanić, 4. | SŠ Zvane Črnje, Rovinj | Gordana Štrbac |
| 2. Renee Bajić, 4. | SŠ Mate Balote, Poreč | Danijela Delmoro |
| 3. Katia Ritoša, 3. | Gimnazija Jurja Dobrile, Pazin | Lorena Moscarda |
| 4. Antonia Lepur, 3. | XVI. gimnazija, Zagreb | Ivana Skvrče Kramarić |
| 5. Martina Renić, 4. | 1. gimnazija, Split | Zorica Horvat |
| 6. Paula Jakus, 4. | V. gimnazija „Vladimir Nazor“, Split | Daria Bradarić |

LISTA B

| IME I PREZIME UČENIKA | ŠKOLA | MENTOR |
|------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|
| 1. Rea Jozić, 4. | Gimnazija Lucijana Vranjina, Zagreb | Gorana Kabalin Gracin |
| 2. Anja Stanović, 3. | I. gimnazija, Zagreb | Igor Lukić |
| 3. Maja Kezić, 3. | 1. gimnazija, Split | Linda Palmeta |
| 4. Mislav Vušković, 3. | 1. gimnazija, Split | Zorica Horvat |
| 5. Matea Maglica, 3. | Gimnazija Eugena Kumičića, Opatija | Nataša Frković Đorđević |
| 6. Barbara Maglica, 3 | Gimnazija Eugena Kumičića, Opatija | Nataša Frković Đorđević |

LISTA C

| IME I PREZIME UČENIKA | ŠKOLA | MENTOR |
|------------------------------|---|---------------------|
| 1. Ana Kilvain, 3. | Prva riječka hrvatska gimnazija, Rijeka | Branka Radivojčević |
| 2. Nicole Tadić, 3. | 1. gimnazija, Split | Linda Palmeta |
| 3. Erik Soldatić, 4. | SŠ Mate Balote, Poreč | Germide Minozzi |
| 4. Gea Radetić, 3. | SŠ „Vladimir Gortan“, Buje | Valentina Štifanić |
| 5. Ivana Jukić, 4. | Pazinski kolegij, Pazin | S.J. Obrovac |

KATEGORIJA 2. - STRUKOVNE ŠKOLE

LISTA A

| IME I PREZIME UČENIKA | ŠKOLA | MENTOR |
|------------------------------|--|-----------------|
| 1. Lucija Pavlina, 4. | Turistička i ugostit. škola, Dubrovnik | Ana Bačić |
| 2. Alen Radešić, 4. | SŠ Mate Balote, Poreč | Maja Lerga |
| 3. Brenda Popović, 4. | SŠ Eugena Kumičića, Rovinj | Sonja Glavičić |
| 4. Antonia Drandić, 4. | Škola za turizam, ugos. i trgovinu, Pula | Irena Brkljačić |
| 5. Julia Mačinković, 4. | Turistička i ugostit. škola, Dubrovnik | Ana Bačić |

LISTA B

| IME I PREZIME UČENIKA | ŠKOLA | MENTOR |
|------------------------------|---|-----------------------|
| 1. Sandra Dundić, 3. | SŠ „Blaž Juraj Trogiranin“, Trogir | Mirela Bernardi-Marić |
| 2. Maja Iljadica, 4. | Turističko-ugostiteljska škola, Šibenik | Višnja Juras |
| 3. Marijan Crnjak, 4. | Turističko-ugostiteljska škola. Split | Helena Stamenov |
| 4. Ivana Miljak, 4. | Turističko-ugostiteljska škola. Split | Helena Stamenov |
| 5. Antonela Štefanić, 3. | SŠ Hrvatski kralj Zvonimir, Krk | Z. Morožin Karabaić |

DRŽAVNO I PROSUBBENO POVJERENSTVO

| |
|--|
| DANIELA REVERBERI, FILOZOFSKI FAKULTET, ZAGREB |
| MARINA GLAVAŠ, FILOZOFSKI FAKULTET, ZAGREB |
| LORENA LAZARIĆ, SVEUČILIŠTE JURJA DOBRILE U PULI, PULA |
| HAJDI KLARIĆ, OŠ VIS, VIS |

| |
|--|
| DUBRAVKA NOVAK, OŠ ANTUNA GUSTAVA MATOŠA, ZAGREB |
| MARINA GORETA, IV. GIMNAZIJA „MARKO MARULIĆ“, SPLIT |
| DOLORES STOJANOVIĆ, GIMNAZIJA VELIKA GORICA, VELIKA GORICA |

| |
|---|
| MATO MIJOČEVIĆ, SŠ TINA UJEVIĆA, KUTINA |
| JELKA DIDOVIĆ, GIMNAZIJA POŽEGA, POŽEGA |
| SONJA GLAVIČIĆ, SŠ EUGENA KUMIČIĆA, ROVINJ |
| MARIJA PUŠKARIĆ, OŠ LIPIK |

VOZNI RED AUTOBUSA

RIJEKA - OMIŠALJ

OMIŠALJ - RIJEKA

POLAZAK

DOLAZAK

POLAZAK

DOLAZAK

06:30
08:15
09:30
11:00
12:00
12:15
13:45
14:30
14:30
15:15
16:15
17:00
17:30
18:15
19:30
20:40
21:15

07:09
08:54
10:09
11:39
12:39
12:54
14:24
15:09
15:09
15:54
16:54
17:36
18:09
18:51
20:09
21:15
21:54

06:55
06:58
07:30
07:31
08:39
10:10
12:09
12:09
12:54
14:13
15:58
17:09
18:33
19:28
19:57
21:13

07:39
07:37
08:06
08:10
09:18
10:46
12:48
12:48
13:33
14:52
16:37
17:48
19:12
20:07
20:33
21:52

AUTOBUSNA STANICA

